



Produktion

Production

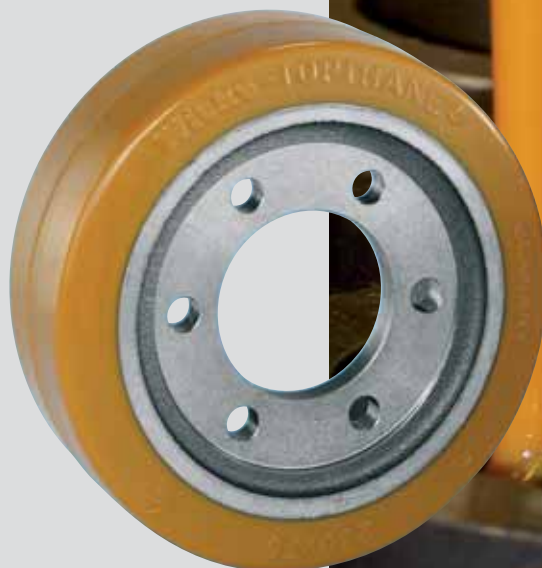
Výroba



Im polyuretansektor arbeiten wir mit selbst entwickelten Hausmarken.

We are continuing to work with our self-developed Wicke brands of polyurethane.

Neustále pracujeme na vývoji našich vlastních značek polyuretanu.



Brands created by Wicke

Wicke ist einer der weltweit führenden Hersteller von industriellen Rädern, Rollen, Reifen, Vulkollan®, Polyurethane und Elastic Gummi Artikeln bis hin zu Systemkomponenten mit Guss- und Schmiedeteilen. Als Kernkompetenz verarbeiten wir an unserem deutschen Standort hochwertige Polyurethane und Vulkollan® Systeme für Artikel in industriellen Anwendungen. Dabei liegt ein Hauptmerkmal von Wicke in einer Best of Class Prozessleistung, welche für die Qualität des Endproduktes steht.

Wicke is one of the world-wide leading manufacturers of industrial wheels, castors, tyres, Vulkollan®, Polyurethane and ELASTIC rubber articles but also system components with cast iron and forged parts. In our German production we manufacture high quality Polyurethane and Vulkollan® systems for industrial applications. Our main object is a best of class process which is significant for the quality of the end product.

Wicke je jedním z nejlepších celosvětových výrobců přístrojových kol, kladek a obručí. Nabízíme výrobky z materiálu jako jsou Vulkollan®, polyuretan a pryž ELASTIC. Rovněž se zabýváme produkcí litinových a kovových náhradních dílů. Námí vyvíjené materiály polyuretan a Vulkollan® jsou uplatňovány k průmyslovému využití. Naším hlavním cílem je prvotřídní průběh zpracování, což se odráží na vynikající kvalitě našich výrobků.





Supply chain
weltweit

Supply chain
worldwide

Celosvětový dodavatelský
řetězec



Wicke agiert als weltweit führender Hersteller von industriellen Rädern und Rollen als wesentlicher Bestandteil der Lieferketten unserer anspruchsvollen Großkunden.

Dazu nutzen wir gewinnbringend unsere weltweit operierenden Vertriebs-, Service- und Logistikstrukturen, ebenso wie komplexe IT-Strukturen. Hiermit können wir die hohen Prozessanforderungen von unseren Kunden erfolgreich bedienen.

Wicke is operating as a leading manufacturer of industrial wheels and castors which is an essential part from the supply chain of our demanding clients. To achieve this service we are using our world wide operating sales, service and logistic structures as well as our complex IT structures. Due to this situation, we are able to fulfil the specific requirements of our customers.

Wicke na trhu působí jako přední výrobce průmyslových kol a kladek. Náš celosvětový dodavatelský řetězec je schopen vyhovět požadavkům všech klientů. Na podporu těchto služeb využíváme nejen celosvětový dodavatelský řetězec a logistickou strukturu, ale i naše kompletní IT vybavení. Za těchto okolností jsem schopni pokrýt i specifické požadavky našich zákazníků.





Ihr Spezialist für
Räder und Rollen

Your specialist for
castors and wheels

Váš odborník na kola
a kladky

pole position



VULKOLLAN
DAS HOCHLEISTUNGS-ELASTOMER
Vulkollan® – registriert, obchodní značka Bayer AG



Vernetzte Konstruktionslösungen

Vernetzte Konstruktions- und Designlösungen unter Kostenoptimierungsaspekten sind heute Kernkompetenz bei Wicke. Wir sind hiermit nutzbringende integrierte Partner der Konstruktionsabteilungen unserer OEM Kunden. Unterstützend arbeiten wir mit einer modernen 2-D und 3-D Konstruktionssoftware und einem PC-gestützten Material- und Qualitätsprüf-system.

Im polyuretansektor arbeiten wir mit selbst entwickelten Hausmarken: Tophane®, SuperTrac®, DynaRoll®, FilaTron®, Conducthane®, Redthane®, Greythane®, and we are also producing tyres with Vulkollan® which is our high quality Polyurethane developed with license in partnership with Bayer AG®.

Working closely with our clients

Working closely with the construction departments of our OEM clients to achieve practical & cost effective solutions for construction and design are today Wicke's core capabilities, this is also supported with modern 2-D & 3-D construction software.

We are continuing to work with our self-developed Wicke brands of polyurethane:
Tophane®, SuperTrac®, DynaRoll®, FilaTron®, Conducthane®, Redthane®, Greythane®, and we are also producing tyres with Vulkollan® which is our high quality Polyurethane developed with license in partnership with Bayer AG®.

Úzká spolupráce

Blízce spolupracujeme s OEM klienty a s jejich technickými odděleními, abychom dosáhli konstrukčně, finančně i designově vhodného řešení. Ke kvalitě naší výroby přispívá využívání moderního konstrukčního 2-D a 3-D softwaru a počítačově kontrolovaná kvalita. Rovněž pracujeme na rozvoji námi vyvinutých značek polyuretanu:

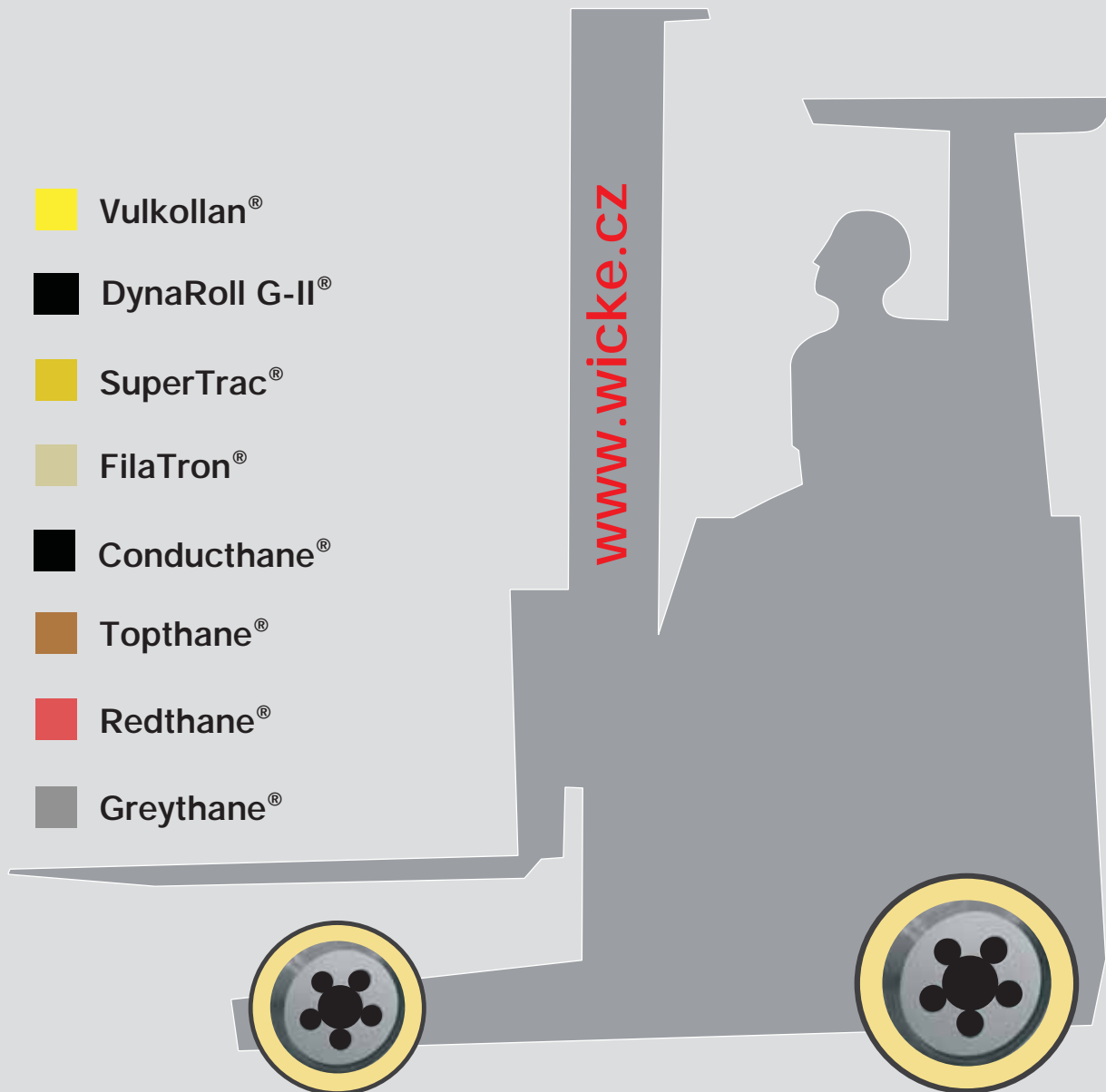
Tophane®, Supertrack®, DynaRoll®, Filatron®, Conducthane®, Redthane®, Greythane®. Také vyrábíme Vulkollanové® běhouny, což jsou běhouny z vysoce kvalitního polyuretanu vyvinutého v licencované spolupráci s firmou Bayer.



Ihr Spezialist für
Räder und Rollen

Your specialist for
castors and wheels

Váš odborník na kola
a kladky





Vulkollan®



Vulkollan® registrovaná obchodní značka Bayer AG

Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

25 km/h

Laufrad
load wheel
pojezdové kolo

30 km/h

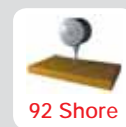
Vulkollan® ist das stärkste Hochleistungselastomer (NDI) für dynamische Belastungen basierend auf dem Rohstoff Desmodur® 15 der Bayer AG® Leverkusen.

Von Bedeutung ist eine hochfeste Bindung an das Metall beim Herstellungsprozess im Heißgießverfahren. Vulkollan®-Räder sind im Gegensatz zu Vollgummireifen bis zu 2,5 mal höher belastbar und haben beste mechanische Eigenschaften für den Abrieb, Elastizität, Reißfestigkeit und Druckverformungsrest. Hieraus resultieren lange Einsatzzeiten und geringe Wartungskosten. Option: Hydrolyseschutz

Vulkollan® is the most durable high performance elastomer (NDI) for dynamic load based on the raw material Desmodur® 15 from Bayer AG® Leverkusen.

The most important factor is a high strength bond to the metal that is only possible to achieve during the hot cast production process. Vulkollan® wheels are 2,5 times higher resilient than solid elastic tyres and have the best mechanical features for abrasion, elasticity, tear strength and compression set which results long operating times and low maintenance costs. Option: hydrolytic resistance

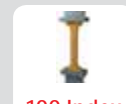
Vulkollan® je vysoce odolný elastomer (NDI) vhodný pro dynamické zatížení. Je založen na Desmodur® 15 od Bayer AG® Leverkusen. Nejdůležitějším faktorem je pevnost, jakou je spojen s kovem. Této pevnosti lze dosáhnout pouze během procesu tepelného opracování kovů. Vulkollanová kola jsou 2,5krát odolnější než kola s běhouny z pryže. Vulkollan® se pyšní velmi dobrými mechanickými vlastnostmi. Nepodléhá opotřebení, je pružný, netrhá se a snese velký tlak. Společně s dalšími výbornými vlastnostmi tedy zaručuje dlouhou provozní dobu a nízké náklady na údržbu. Varianta: odolný proti hydrolyze



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

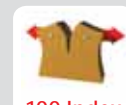
92 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

100 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

100 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

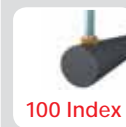
100 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

100 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotrebení

100 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



DynaRoll® G-II



DynaRoll® ist ein weiterentwickeltes Elastomer für höchste Anforderungen von Wicke, basierend auf dem Rohstoff Desmodur® 15 von der Bayer AG® Leverkusen. Dieses Spitzenprodukt ist insbesondere für hohe Geschwindigkeiten, tiefe Temperaturen und tropische Klimazonen (hydrolytisch extrem beständig) besonders geeignet und zeichnet sich mit 20% günstigeren Rollwiderständen bei höchsten Elastizitätswerten gegenüber anderen polyuretanen und Vulkollan®-Systemen aus.

DynaRoll® is an advanced special elastomer from Wicke for high demands based on the raw material Desmodur® 15 from Bayer AG® Leverkusen. This top-quality product is particularly suitable for high speeds, low temperatures and tropical climates (high hydrolytic resistance) and its rolling resistance is 20% lower with highest elasticity values compared to other polyurethane and Vulkollan® systems.

DynaRoll® je námi zdokonalený elastomer vyvinutý na základě náročných požadavků. Je to materiál založen na surovině Desmodur® 15 od Bayer AG® Leverkusen. Tento vysoce kvalitní výrobek je vhodný pro vysokou provozní rychlost a odolává nízkým teplotám i tropickému klimatu (vysoká odolnost proti hydrolyze). V porovnání s ostatními polyuretanovými a Vulkollanovými® systémy je valivý odpor DynaRollu® o 20% nižší. Jeho vysoká elasticita zůstává zachována.

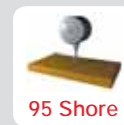
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

30 km/h

Laufrad
load wheel
pojezdové kolo

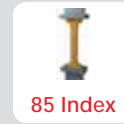
40 km/h



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

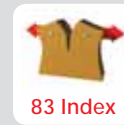
95 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

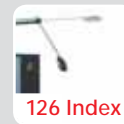
85 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

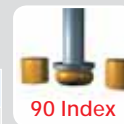
83 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

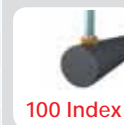
126 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

90 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotřebení

100 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



SuperTrac®



Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

16 km/h

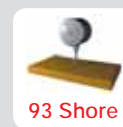
Laufgrad
load wheel
pojezdové kolo

20 km/h

SuperTrac® ist eine Wicke hauseigene Weiterentwicklung der bekannten Vulkollan®-Bereifung (NDI), basierend auf dem Rohstoff Desmodur® 15 der Bayer AG® Leverkusen. Durch die Zugabe von weicheren Elastomerpartikeln haben SuperTrac®-Bereifungen eine vorteilhafte Traktion, speziell im Inneneinsatz, ohne die bewährten Vulkollan®-Eigenschaften in größerem Umfang zu verlieren.
Option: Hydrolyseschutz

SuperTrac® is a Wicke in-house advanced development of the known Vulkollan® tyre (NDI) based on the raw material Desmodur® 15 from Bayer AG® Leverkusen. SuperTrac® tyres have got an enhanced traction due to the addition of softer elastomer particles especially for indoor applications without losing the well proven Vulkollan® features.
Option: hydrolytic resistance

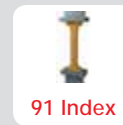
SuperTrac® je elastomer zdokonalený ve firmě Wicke. Je vyvinut na základech Vulkollanového® běhounu (NDI) založeného na surovině Desmodur® 15 od Bayer AG® Leverkusen. Běhouny ze SuperTracu® mají díky přísadě jemných elastomerových částí zvýšenou trakci. Jsou vhodné především pro vnitřní provoz, a to při zachování osvědčených vlastností Vulkollanu®. Varianta: odolný proti hydrolyze.



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

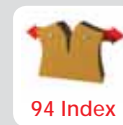
93 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

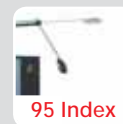
91 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

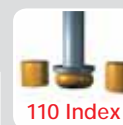
94 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

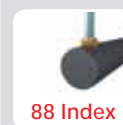
95 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

110 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotřebení

88 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nizký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufgrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



FilaTron®



FilaTron® ist eine Wicke hauseigene Weiterentwicklung der bekannten Vulkollan®-Bereifung, (NDI) basierend auf dem Rohstoff Desmodur® 15 der Bayer AG® Leverkusen. Durch die Zugabe von Quarzsandpartikeln haben FilaTron®-Bereifungen eine vorteilhafte Traktion, speziell im Außeneinsatz, ohne die bewährten Vulkollan®-Eigenschaften in größerem Umfang zu verlieren.
Option: Hydrolyseschutz

FilaTron® is a Wicke in-house advanced development of the known Vulkollan® tyre (NDI) based on the raw material Desmodur® 15 from Bayer AG® Leverkusen. FilaTron® tyres have got an improved traction due to the addition of quartz sand particles especially for outdoor applications without losing the well proven Vulkollan® features.

Option: hydrolytic resistance

FilaTron® je elastomer zdokonalený ve firmě Wicke. Je vyvinut na základech známého Vulkollanového® běhounu (NDI) založeného na surovině Desmodur® 15 od Bayer AG® Leverkusen. Běhouny z FilaTron® mají díky přísadě křemičitého písku zdokonalenou trakci. Jsou vhodné především pro vnější provoz. Osvědčené vlastnosti Vulkollanu® jsou zachovány. Varianta: odolný proti hydrolyze.

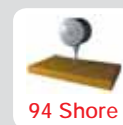
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

16 km/h

Lauftrad
load wheel
pojezdové kolo

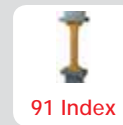
20 km/h



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

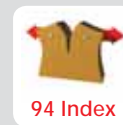
94 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

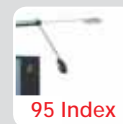
91 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

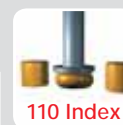
94 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

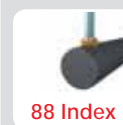
95 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

110 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotrebení

88 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nizký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Lauftrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



Conducthane®



Conducthane® ist eine auf Vulkollan® (NDI) basierende Weiterentwicklung, welche als elektrisch leitfähig, gemäß DIN/EN 12527-33, gilt. Der elektrische Durchgangswiderstand bei ausgelieferten Neuprodukten liegt unter dem Wert von 10^4 .

Conducthane® is an advanced development based on Vulkollan® (NDI) which is classified as conductive following to DIN/EN12527-33. The electrical contact resistance of delivered new products is under the value of 10^4 .

Conducthane® je zdokonalený materiál vyvinut na základech Vulkollanu® (NDI). Je klasifikován jako elektricky vodivý a odpovídá normě DIN/EN 12527-33. Elektrický odpor v místě dotyku se u nově dodávaných výrobků pohybuje pod hodnotou 10^4 .

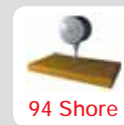
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

14 km/h

Laufgrad
load wheel
pojezdové kolo

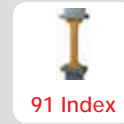
16 km/h



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

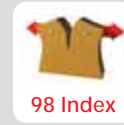
94 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

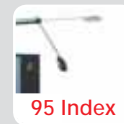
91 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

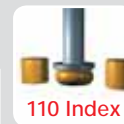
98 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

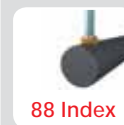
95 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

110 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotřebení

88 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nizký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufgrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



Topthane®



Wicke Topthane® 92 Shore A ist ein verschleißfestes polyuretan (MDI) mit guten Festigkeits- und Abriebswerten. Günstige Kombinationen von chemischen und physikalischen Eigenschaften bieten beste Ergebnisse für Einsätze in Bereichen ohne extreme Anforderungen an Lasten, Distanzen und Geschwindigkeiten.
Option: Hydrolyseschutz

Wicke Topthane® 92 Shore A is a high wear resistant polyurethane (MDI) with good solidity and abrasion values. Improved combinations of chemical and physical features offer best results for applications in fields without extreme demands on loads, distances and speeds.
Option: hydrolytic resistance

Wicke Topthane® 92 Shore A je (MDI) polyuretan vysoce odolný proti opotřebení. Má vynikající hodnoty pevnosti a otěru. Osvědčená kombinace chemických a fyzických vlastností zaručuje vynikající výsledky v oblastech, které nekladou přílišné požadavky na zatížení, dlouhé vzdálenosti a provozní rychlost. Varianta: odolný proti hydrolyze.

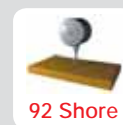
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

10 km/h

Laufrad
load wheel
pojezdové kolo

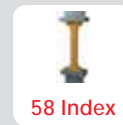
12 km/h



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

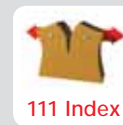
92 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

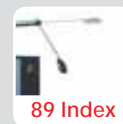
58 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

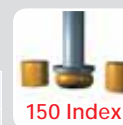
111 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

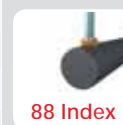
89 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

150 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotřebení

88 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



Redthane®



Redthane® 75 Shore A ist ein hochwertiges rotes polyuretan (MDI) mit gummielastischen Eigenschaften und ausgezeichneten Traktionswerten. Günstige Kombinationen von chemischen und physikalischen Eigenschaften bieten beste Ergebnisse für Einsätze in Bereichen ohne extreme Anforderungen an Lasten, Distanzen und Geschwindigkeiten.

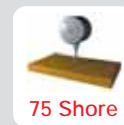
Redthane® 75 Shore A is a high-class red polyurethane (MDI) with elastic rubber characteristics and excellent traction values. Improved combinations of chemical and physical features offer best results for applications in fields without extreme demands on loads, distances and speeds.

Redthane® 75 Shore A je prvotřídní červený polyuretan (MDI) s vynikajícími hnacími vlastnostmi charakteristickými pro pryž elastic. Osvědčená kombinace chemických a fyzických vlastností zaručuje vynikající výsledky v oblastech, které nekládou přílišné požadavky na zatížení, dlouhé vzdálenosti a provozní rychlost.

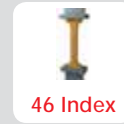
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo **10 km/h**

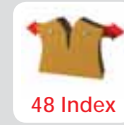
Laufrad
load wheel
pojezdové kolo **12 km/h**



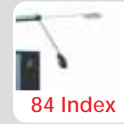
ISO 868
Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)



ISO 37
Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu



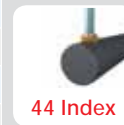
ISO 34
Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost



ISO 4662
hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu



ISO 815
Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°



ISO 4649
Abrieb
abrasion
opotřebení

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



Greythane®



Greythane® 75 Shore A ist ein hochwertiges graues Polyuretan (MDI) mit gummielastischen Eigenschaften und ausgezeichneten Traktionswerten. Günstige Kombinationen von chemischen und physikalischen Eigenschaften bieten beste Ergebnisse für Einsätze in Bereichen ohne extreme Anforderungen an Lasten, Distanzen und Geschwindigkeiten.

Greythane® 75 Shore A is a high-class grey polyurethane (MDI) with elastic rubber characteristics and excellent traction values. Improved combinations of chemical and physical features offer best results for applications in fields without extreme demands on loads, distances and speeds.

Greythane® 75 Shore A je prvotřídní šedý polyuretan (MDI) s vynikajícími hnacími vlastnostmi charakteristickými pro pryž elastic. Osvědčená kombinace chemických a fyzických vlastností zaručuje vynikající výsledky v oblastech, které nekladou přílišné požadavky na zatížení, dlouhé vzdálenosti a provozní rychlost.

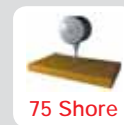
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

10 km/h

Laufrad
load wheel
pojezdové kolo

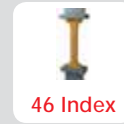
12 km/h



ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)

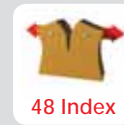
75 Shore



ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu

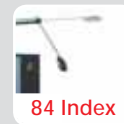
46 Index



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost

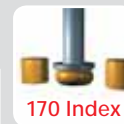
48 Index



ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu

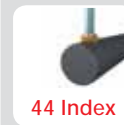
84 Index



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°

170 Index



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotrebení

44 Index

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nizký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



WICKE ELASTIC® -černý-



Wicke ELASTIC® -schwarz- ist eine verschleißfeste Gummi-bereifung mit einer Härte von 73 Shore A. Die spezielle Antriebs-qualität bietet hohe Festigkeiten bei geringem Verschleiß und guten Traktionswerten, speziell für angetriebene Einsatz-fälle. Auf Wunsch kann eine Laufradqualität (L) mit geringsten Roll-widerständen alternativ angeboten werden.

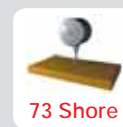
Wicke ELASTIC® -black- is a high resistant rubber tyre with a hardness of 73 Shore A. The special load wheel quality offers high solidity with a low wear and good traction values, especially for powered applications. If desired, a drive wheel quality (L) with lowest rolling resistances can be offered alternatively.

Wicke ELASTIC® -černý- je vysoce odolná pryž o tvrdosti 73 Shore A. Mimořádná kvalita pojezdového kola vychází z vysoké kvality materiálu, který se ani při motorovém pohánění rychle nepotřebuje. Na požádání můžeme alternativně nabídnout i hnací kolo (L) s nízkým valivým odporem.

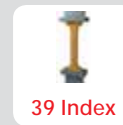
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo **25 km/h**

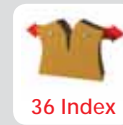
Laufrad
load wheel
pojezdové kolo **35 km/h**



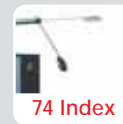
ISO 868
Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)



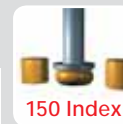
ISO 37
Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu



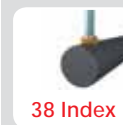
ISO 34
Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost



ISO 4662
hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu



ISO 815
Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°



ISO 4649
Abrieb
abrasion
opotrebení

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



WICKE ELASTIC® -šedý-



Wicke ELASTIC® -grau- ist eine verschleißfeste Gummibereifung mit einer Härte von 73 Shore A. Die spezielle Antriebsqualität bietet hohe Festigkeiten bei geringem Verschleiß und guten Traktionswerten, speziell für angetriebene Einsatzfälle. Auf Wunsch kann eine Laufradqualität (L) mit geringsten Rollwiderständen alternativ angeboten werden. Wicke ELASTIC® -grau- ist nicht kreidend und kontaktverfärbend.

Wicke ELASTIC® -grey- is a high resistant rubber tyre with a hardness of 73 Shore A. The special drive wheel quality offers high solidity with a low wear and good traction values, especially for powered applications. If desired, a load wheel quality (L) with lowest rolling resistances can be offered alternatively. Wicke ELASTIC® -grey- is non marking and non staining.

Wicke ELASTIC® -šedý- je vysoce odolná pryž o tvrdosti 73 Shore A. Mimořádná kvalita pojezdového kola vychází z vysoké kvality materiálu, který se ani při motorovém pohánění rychle neopotřebuje. Na požádání můžeme alternativně nabídnout i hnací kolo (L) s nízkým valivým odporem. Wicke ELASTIC® -šedý- je nešpinící materiál a nevyskytuje se u něj kontaktní zabarvení.

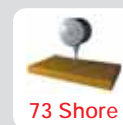
Geschwindigkeit MAX* MAX speed* maximální rychlost*

Antriebsrad
drive wheel
hnací kolo

25 km/h

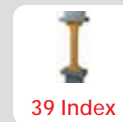
Laufrad
load wheel
pojezdové kolo

35 km/h



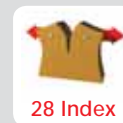
ISO 868

Shore-Härte (+/-3)
shore hardness (+/-3)
tvrdost Shore (+/- 3)



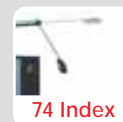
ISO 37

Reißfestigkeit
tensile strength
pevnost v tahu



ISO 34

Weiterreißfestigkeit
tear propagation resistance
strukturní pevnost



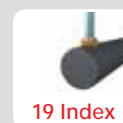
ISO 4662

hohe Rückprallelastizität
rebound resilience
pružnost při odrazu



ISO 815

Druckverformungsrest 23°
compression set 23°
stlačení při 23°



ISO 4649

Abrieb
abrasion
opotrebení

manuell bewegt	xxx	manually moved	xxx	ruční vedení	xxx
motorisch (AC) betrieben	xxx	powered by a (AC) motor	xxx	poháněno motorem	xxx
Kühlhaus	xx	freezers	xx	mrazírny	xx
Rampen	xxx	ramps	xxx	rampy	xxx
unebene Böden	xxx	uneven grounds	xxx	nerovná plocha	xxx
nasse Böden	x	wet floor	x	vlhký povrch	x
lange Distanzen	xxx	long distances	xxx	dlouhé vzdálenosti	xxx
hohe Lasten	xxx	heavy loads	xxx	těžký náklad	xxx
Geräusch	x	noise	x	hlučnost	x
360° elektrische Lenkung	xxx	360° electric steering	xxx	360° elektrické vedení	xxx
niedriger Rollwiderstand	xx	low rolling resistance	xx	nízký valivý odpor	xx
nicht kreidend	xxx	non marking	xxx	nešpinící běhoun	xxx
hydrolysebeständig	x	resistance hydrolyse	x	odolnost proti hydrolyze	x
elektr. leitfähig < 10 ⁴	-	conductive < 10 ⁴	-	vodivost < 10 ⁴	-
V-Max Antriebsrad	25 km/h	V-Max drive wheel	25 km/h	max. rychlost pro hnací kolo	25 km/h
V-Max Laufrad	30 km/h	V-Max load wheel	30 km/h	max. rychlost pro pojezd. kolo	30 km/h

* Unter Maximalgeschwindigkeit ändert sich die Tragfähigkeit, Tragfähigkeiten im Katalog bei 4 km/h

* Load capacity will change at maximum speed, the load capacities indicated in our catalogue refer to a speed of 4 km/h

* Nosnost kola se při maximální rychlosti mění. Hodnoty uváděné v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4 km/h

ausreichend basic vyhovující = x
gut good dobrý = xx
empfehlenswert recommendable doporučujeme = xxx



Application Matrix

Eigenschaften	Shore-Härte (+/-3)	Reißfestigkeit	Weiterreißfestigkeit	Rückprall- elastizität	Druckverfor- mungsrest 23°	Abrieb
<i>properties</i>	<i>Shore-hardness (+/-3)</i>	<i>high tear resistant</i>	<i>maximes tear restriction</i>	<i>rebound resi- lience</i>	<i>compression set 23°</i>	<i>abrasion resistant</i>
<i>vlastnosti</i>	<i>tvrdost Shore (+/-3)</i>	<i>pevnost v tahu</i>	<i>strukturální pevnost</i>	<i>pružnost při odrazu</i>	<i>stlačení při 23°</i>	<i>opotřebení</i>
Norm	ISO 868	ISO 37	ISO 34	ISO 4662	ISO 815	ISO 4649
Einheit unit jednotka	Shore A	Mpa - Index	kN/m - Index	% - Index	% - Index	mm - Index
Vulkollan®	92	100	100	100	100	100
DynaRoll®	95	85	83	126	90	100
SuperTrac®	93	91	94	95	110	88
FilaTron®	94	91	94	95	110	88
Conducthane®	94	91	98	95	110	88
Tophane®	92	58	111	89	150	88
Greythane®	75	46	48	84	170	44
Redthane®	75	46	48	84	170	44
Wicke ELASTIC® -černá-	73	39	36	74	150	38
Wicke ELASTIC® -šedá-	73	39	28	74	150	19

Anwendung	application	Aplikace	Vulkollan®	DynaRoll®	SuperTrac®	FilaTron®	Conduc- thane®
manuell bewegt	<i>manually moved</i>	<i>ruční vedení</i>	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
motorisch (AC) betrieben	<i>powered by a (AC) motor</i>	<i>poháněno mo- torem</i>	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
Kühlhaus	<i>freezers</i>	<i>mrazírny</i>	xx	xxx	x	xx	xx
Rampen	<i>ramps</i>	<i>rampy</i>	xxx	xxx	xx	xx	xx
unebene Böden	<i>uneven grounds</i>	<i>nerovná plocha</i>	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
nasse Böden	<i>wet floor</i>	<i>vlhký povrch</i>	x	x	xxx	xxx	x
lange Distanzen	<i>long distances</i>	<i>dlouhé vzdále- nosti</i>	xxx	xxx	x	xx	xx
hohe Lasten	<i>heavy loads</i>	<i>těžký náklad</i>	xxx	xxx	xx	xx	xxx
Geräusch	<i>noise</i>	<i>hlučnost</i>	x	xx	x	x	x
360° elektrische Lenkung	<i>360° electric steering</i>	<i>360° elektrické vedení</i>	xxx	xxx	xx	xx	xx
niedriger Rollwiderstand	<i>low rolling resistance</i>	<i>nízký valivý odpor</i>	xx	xxx	xx	xx	xx
nicht kreidend	<i>non marking</i>	<i>nešpinící běhoun</i>	xxx	xxx	x	xxx	x
hydrolyse- beständig	<i>resistance hydrolyse</i>	<i>odolnost proti hydrolyze</i>	x	xxx	x	x	x
elektrische Leitfähigkeit < 10 ⁴	<i>conductive < 10⁴</i>	<i>vodivost < 10⁴</i>	-	-	-	-	xxx
V-Max Antriebsrad	<i>V-Max drive wheel</i>	<i>max. rychlost pro hnací kolo</i>	25 km/h	30 km/h	16 km/h	16 km/h	14 km/h
V-Max Laufrad	<i>V-Max load wheel</i>	<i>max. rychlost pro pojezd. kolo</i>	30 km/h	40 km/h	20 km/h	20 km/h	16 km/h

ausreichend *basic* *vyhovující* = x
 gut *good* *dobry* = xx
 empfehlenswert *recommendable* *doporučujeme* = xxx

Alle Katalogtragfähigkeiten beziehen sich auf 4 km/h. Tragfähigkeiten bei höheren Geschwindigkeiten auf Anfrage.

All in the catalogue indicated load capacities refer to a speed of 4 km/h. Maximum loads for higher speeds can be advised on demand.

Všechny udávané nosnosti v našem katalogu se vztahují k rychlosti 4km/h. Maximální nosnost při zvýšení rychlosti sdělíme na vyžádání.

Höhere Geschwindigkeiten auf Anfrage möglich.

Higher speeds are possible on demand.

Výrobky vhodné pro vyšší provozní rychlost je možné dodat na vyžádání.

Alle Angaben beziehen sich nur auf interne Transporte.

All data are based on applications for internal transports.

Všechna data jsou platná pro užití ve vnitřním provozu.



Application Matrix

Anwendung	application	Aplikace	Topthane®	Redthane®	Greythane®	Wicke ELASTIC®	
						černý	šedý
manuell bewegt	<i>manually moved</i>	<i>ruční vedení</i>	xxx	xxx	xxx	xxx	xxx
motorisch (AC) betrieben	<i>powered by a (AC) motor</i>	<i>poháněno motorem</i>	xx	xx	xx	xxx	xxx
Kühlhaus	<i>freezers</i>	<i>mrazírny</i>	x	x	x	x	x
Rampen	<i>ramps</i>	<i>rampy</i>	xx	xx	xx	xx	xx
unebene Böden	<i>uneven grounds</i>	<i>nerovná plocha</i>	xxx	xxx	xxx	xx	xx
nasse Böden	<i>wet floor</i>	<i>vlhký povrch</i>	x	xxx	xxx	xx	xx
lange Distanzen	<i>long distances</i>	<i>dlouhé vzdálenosti</i>	x	x	x	xxx	xxx
hohe Lasten	<i>heavy loads</i>	<i>těžký náklad</i>	xx	x	x	x	x
Geräusch	<i>noise</i>	<i>hlučnost</i>	x	xxx	xxx	xxx	xxx
360° elektrische Lenkung	<i>360° electric steering</i>	<i>360° elektrické vedení</i>	xx	xx	xx	x	x
niedriger Rollwiderstand	<i>low rolling resistance</i>	<i>nízký valivý odpor</i>	xx	xx	xx	xx	xx
nicht kreidend	<i>non marking</i>	<i>nešpinící b houn</i>	xxx	xxx	xxx	-	xxx
hydrolysebeständig	<i>resistance hydrolyse</i>	<i>odolnost proti hydrolyze</i>	x	x	x	xxx	xxx
elektrische Leitfähigkeit < 10 ⁴	<i>conductive < 10⁴</i>	<i>vodivost < 10⁴</i>	-	-	-	optional	-
V-Max Antriebsrad	<i>V-Max drive wheel</i>	<i>max. rychlost pro hnací kolo</i>	10 km/h	10 km/h	10 km/h	25 km/h	25 km/h
V-Max Laufrad	<i>V-Max load wheel</i>	<i>max. rychlost pro pojezd. kolo</i>	12 km/h	12 km/h	12 km/h	35 km/h	35 km/h

ausreichend *basic* *vyhovující* = x
 gut *good* *dobry* = xx
 empfehlenswert *recommendable* *doporučujeme* = xxx



Chemická odolnost

Die nachfolgend aufgeführten Beständigkeitsangaben beziehen sich auf Laboruntersuchungen der Materialhersteller sowie eigene Testergebnisse und Erfahrungen unserer Kunden. Sie können bei aller Gewissenhaftigkeit der Laboruntersuchungen aber nur Richtwerte hinsichtlich des praktischen Einsatzes darstellen, die den Anwender nicht von eigenen Untersuchungen entbinden. Eine Rechtsverbindlichkeit ist daher ausgeschlossen.

Da die chemische Beständigkeit eines Werkstoffes von vielen Faktoren abhängt wie z.B. Konzentration, Temperatur und Menge des Mediums, Dauer der Einwirkung und mechanischer Beanspruchung während des Kontaktes, muss die Einsatztauglichkeit des Produktes stets durch den Anwender unter den vorgesehenen Bedingungen abschließend getestet werden. Die Angaben in der Tabelle beziehen sich, wenn nicht ausdrücklich andere Daten angegeben sind, auf Raumtemperatur, handelsübliche Konzentration und Reinheit. Gemische aus den aufgeführten Chemikalien können andere Auswirkungen haben und sind in jedem Falle separat zu untersuchen.

Außerdem ist in die Betrachtung stets mit einzubeziehen, dass ein Rad oft aus zwei Materialien (z.B. PK-Rad) besteht und somit zwei Materialbeständigkeiten zu untersuchen sind. Die Beständigkeit von Haftvermittlern kann nur im Einsatz untersucht werden, da hierzu so gut wie keine verlässlichen Herstellerangaben vorliegen.

Wegen der Vielfalt der chemischen Medien kann die nachfolgende Tabelle nur eine Teilbetrachtung darstellen. Eine komplette Liste senden wir Ihnen gerne auf Anfrage zu.

The following chemical resistance data refers to working analysis of materials produced and also to test results and experiences from our customers. This information can only be used as a guide concerning the actual application; the user still has to conduct their own tests. Therefore this data is not binding in law.

The chemical resistance of a material depends on many different factors, e.g. concentration, temperature, quantity of the material, effect time and mechanical demands during the contact. Therefore it is always necessary that the user conduct's their own tests for the suitability of the product under their own operating conditions.

The information mentioned in the spreadsheet always refers (if not indicated otherwise) to room temperature, standard concentration and purity. Any mixture of the mentioned chemical products can produce completely different results, so these mixtures need to be investigated separately.

Please also always consider that one wheel can consist of two different materials (e.g. wheel type PK), which means that two material resistances have to be examined. The resistance of adhesives can only be tested during the application of the product, as there is no reliable information existing from the manufacturer.

Due to the variety of all chemical materials the enclosed spreadsheet can only be used as partial information. On request we will be pleased to send you a complete list.

Následující data, vztahující se k chemické odolnosti materiálu, vypovídají o hodnotách, které byly zjištěny na základě vypracovaných analýz. Rovněž se jedná o výsledky zkoušek prováděných našimi zákazníky, jejich poznatky a zkušenosti. Tyto informace mohou být využity jako vodítko při vlastním použití, nicméně uživatel musí provést své vlastní testy založené na konkrétních podmínkách provozu. Z tohoto důvodu data o chemické odolnosti nejsou právně závazná. Chemická odolnost materiálu se odvíjí od mnoha odlišných faktorů. Např.: koncentrace, teplota, množství materiálu, doba působení a mechanické nároky na materiál v době kontaktu. Je vždy nezbytně nutné, aby uživatel provedl své vlastní testy s ohledem na dané provozní podmínky. Informace zmiňované v následující tabulce se vztahují (pokud není uvedeno jinak) k hodnotám získaných za pokojové teploty, standardní koncentrace a čistoty. Jakákoliv směsice zmíněných chemických látek může mít za následek naprosto rozlišné výsledky. Je tedy nutné, aby byly tyto chemické směsi a jejich vliv na materiál kola prověřovány a testovány zvlášť.

Berte prosím vždy v úvahu, že jedno kolo může být vyrobeno ze dvou rozdílných materiálů (např.: kolo typu PK). Znamená to tedy, že jednotlivé materiály kola musí být zkoušeny zvlášť. Protože nejsou k dispozici žádné směrodatné informace od výrobce, může být odolnost pojidel zkoušena pouze v průběhu samotné aplikace produktu. Vzhledem k rozmanitosti chemických materiálů nabízíme v následující tabulce pouze informace o některých z nich. Na vyžádání rádi zašleme úplný seznam.

B = beständig
BB = bedingt beständig
U = unbeständig
- = keine Angaben

B = resistant
BB = limited resistance
U = unstable
- = no data

B = odolný
BB = částečně odolný
U = nestálý
- = data nejsou k dispozici



Chemická odolnost

Chemischer Stoff	chemical material	Chemická látka	Konz. % conc. % konc. %	Gummi rubber pryž	Polyurethane PU / VU
Abwässer	effluents	odpadní voda		-	BB
Aceton	acetone	aceton		B	U
Ameisensäure	formic acid	kyselina mravenčí	10	BB	U
Ammoniak, flüssig	ammonia, liquid	amoniak plynný	20	B	U
Amylalkohol	pentanole	pentanol		B	BB
Anilin	aniline	anilin		U	U
Bariumsälze	barium salt	barnatá sůl		B	B
Benzin	petrol	benzín		U	B
Beton	concrete	beton		B	U
Bier	beer	pivo		B	B
Bitumen	bitumen	asfalt		U	B
Bleiacetat, wässrig	lead acetate, liquid	octan olovnatý, kapalný	10	BB	B
Borsäure, wässrig	boracic acid	kyselina boritá, kapalná	10	B	B
Brom	bromine	brom		U	U
Butter	butter	máslo		U	B
Butan	butane	butan		U	B
Chlor, Chlorwasser	chlorine, chlorine water	chlor, chlorovaná voda		U	U
Citronensäure, wässrig	citric acid, liquid	kyselina citrónová, kapalná	10	B	-
Chromsäure, wässrig	chromic acid, liquid	kyselina chromitá, kapalná	10	U	BB
Dichlorbenzol	dichlorobenzene	dichlorbenzen		U	U
Dimethylether	dimethyl ether	dimethylether		BB	B
Erdöl	curde oil	nafta		U	B
Essigsäure	acetic acid	kyselina octová	30	U	U
Formaldehyd	formaldehyde	formaldehyd	30	B	BB
Fluor	fluoric	fluor		U	U
Glycerin	glycerin	glycerin		B	B
Glykol	glycol	glykol		B	BB
Harnsäure, wässrig	uric acid, liquid	kyselina močová, kapalná	10	B	-
Hydraulikflüssigkeiten	hydraulic fluid	hydraulický olej		U	U
Hexan	hexane	hexan		U	B
Jodtinktur	jodine tincture	jodová tinktura		B	U
Kaliumchlorid	potassium hydrocide	chlorid draselný	10	BB	B
Kaliumhydroxid	potassium hydrocide	hydroxid draselný		-	U
Kupfersulfat	copper sulfate	síran mědnatý		BB	B
Mischsäuren	mixed acid	směs kyselin		U	U
Methylalkohol (Methanol)	methanol	metanol		BB	B
Mineralöle	mineral oil	petrolej		U	B
Milch	milk	mléko		B	B
Natronlauge	caustic soda	hydroxid sodný	50	B	U
Natriumsulfid, wässrig	sodium sulfide, liquid	sulfid sodný, kapalný	10	BB	BB
Pflanzliche Öle	essential oils	rostlinné tuky		U	B
Salzsäure, wässrig	hydrochlorid acid, liquid	kyselina chlorovodíková	30	BB	U
Schwefelige Säure H ₂ SO ₃	sulphureous, acid H ₂ SO ₃	kyselina siřičitá H ₂ SO ₃		BB	U
Tetrachlorkohlenstoff	carbon tetrachloride	chlorid uhličitý		U	U
Wasser, kalt	water, cold	studená voda		B	B

legenda strana 18



Kontakt

Karel Svoboda
Obchodní zastoupení pro ČR a SR

Sídlo firmy:

**Sokolská 177
760 01 ZLÍN
ČESKÁ REPUBLIKA**

Kancelář:

**Hotel - Lázně Kostelec
763 14 ZLÍN KOSTELEČ
ČESKÁ REPUBLIKA**

Kontakt:

Karel Svoboda
majitel firmy

Tel.: +420 577 914 310
Fax.: +420 577 914 310
Mobil: +420 602 742 904
E - mail: wicke@wicke.cz
<http://www.wicke.cz>

Kontakt:

Olga Ambrožová
asistentka

Tel.: +420 577 914 310
Fax.: +420 577 914 310
Mobil: +420 724 030 124
E - mail: wicke@wicke.cz
<http://www.wicke.cz>